


## RECHERCHE

1. Sélectionnez l'option de menu
2. Entrez les critères d'interrogation requis pour effectuer la recherche.  
Un filtre de recherche simple et un filtre de recherche avancée sont disponibles.

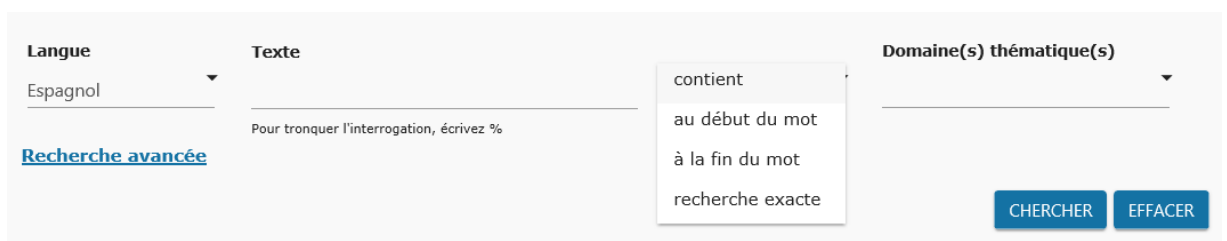
### Recherche simple



The screenshot shows a search form with three main sections: 'Langue' (Language) with a dropdown menu set to 'Espagnol', 'Texte' (Text) with an input field containing 'contient' and a note 'Pour tronquer l'interrogation, écrivez %', and 'Domaine(s) thématique(s)' (Thematic domain(s)) with a dropdown menu. Below the input field is a link for 'Recherche avancée' (Advanced search). At the bottom right are two buttons: 'CHERCHER' (SEARCH) and 'EFFACER' (CLEAR).

Les options de filtrage sont les suivantes :

- Langue : langue du terme de recherche. En sélectionnant l'option "Tout", vous effectuerez la recherche dans toutes les langues en même temps.
- Texte : chaîne de recherche du terme.
  - Il n'est pas nécessaire d'écrire les prépositions, les articles, etc. Par exemple : pour trouver l'onglet correspondant au terme "sistema operativo de disco", il suffit d'écrire "sistema operativo", "disco", "sistema" ou "disco operativo". L'ordre des mots n'est pas pertinent. Les mots peuvent être écrits en majuscules et en minuscules, avec ou sans coche.
  - Le joker "%" peut être utilisé pour remplacer plusieurs caractères dans la recherche. Par exemple, en tapant "uso% resi%", vous trouverez des résultats tels que "usos residuales" et "uso residencial" ; et en tapant "%ividad", vous trouverez "actividad" et "creatividad".
  - En tapant du texte dans cette case, des suggestions sur le contenu de la banque seront fournies. Si vous tapez "use", les termes contenant, par exemple, "uso", "abuso" ou "fusoespilar" apparaîtront dans la liste de suggestions.
- Où chercher : permet de spécifier différentes options de recherche dans le texte.



This screenshot is similar to the previous one but with a dropdown menu open under the 'Texte' field. The dropdown menu lists four search options: 'contient', 'au début du mot', 'à la fin du mot', and 'recherche exacte'. The 'CHERCHER' and 'EFFACER' buttons remain visible at the bottom right.

Par exemple, en tapant "use" dans la zone de texte :

- Début du mot : vous trouverez des mots comme "utilisation" et "usages".
  - Fin du mot : vous trouverez des mots comme "utilisation" et "abus".
  - Recherche exacte : vous trouverez le mot "utiliser".
  - Contient : vous trouverez des mots contenant les lettres "use".
- Domaine(s) thématique(s). Vous pouvez sélectionner le domaine thématique dans lequel vous souhaitez effectuer la recherche. Il est possible de sélectionner plus d'une classification. Si vous ne précisez rien, la recherche sera effectuée dans tous les domaines.

## Recherche avancée

Langue: Espagnol | Texte: contient | Domaine(s) thématique(s):

Pour tronquer l'interrogation, écrivez %

Dictionnaires approuvés par la CT

Définition  Note

[Recherche simple](#)

CHERCHER EFFACER

En outre, des critères de recherche avancée sont proposés, parmi lesquels

- Dictionnaires approuvés par la Commission de terminologie : la recherche ne sera effectuée que sur les dictionnaires approuvés par la Commission de terminologie. Vous pouvez sélectionner tous les dictionnaires approuvés, ou des dictionnaires individuellement.
- Définition : elle permet la recherche du texte dans les définitions des termes
- Note : il permet de faire une recherche dans les notes des termes

Le bouton **EFFACER** vous permet de supprimer les critères de recherche sélectionnés.

3. Appuyez sur le bouton **CHERCHER** ou sur la touche "Entrée" pour effectuer la recherche du terme avec le filtre spécifié. La liste des termes trouvés est présentée ci-dessous.

Langue: Espagnol | Texte: equili% | Domaine(s) thématique(s):


Pour tronquer l'interrogation, écrivez %

[Recherche avancée](#)

CHERCHER EFFACER

11 termes trouvés

 Sports, Jeux, Loisirs	<b>barra de equilibrio</b>	oreka-barra	 
 Activités commerciales	<b>equilibrado de ruedas</b>	gurpilak orekatze	 
 Activités commerciales	<b>equilibradora de ruedas</b>	gurpilak orekatzeko makina; gurpil-oreka...	 
 Sports, Jeux, Loisirs	<b>equilibrio</b>	oreka	 
 Environnement	<b>equilibrio biológico</b>	oreka ekologiko <sup>(4)</sup>  ; oreka biologiko	 
 Informatique	<b>Equilibrio de blanco automático (pre...</b>	Zurien balantze automatikoa (lehenetsia)	 

En appuyant sur l'icône , un PDF de cette liste est téléchargé. En cliquant sur une carte dans la liste, celle-ci s'ouvre et affiche les informations terminologiques de la carte. A droite, les icônes pour le partage d'informations sur les réseaux sociaux et pour la création d'un PDF de l'onglet sont affichées.

## COTES DE PONDÉRATION ÉTABLIS PAR LA COMMISSION DE TERMINOLOGIE

- 0 Terme rejeté (non accepté par la Commission de Terminologie)
- 3 Terme toléré (mais pas préféré, puisque la Commission de Terminologie en propose un autre)
- 4 Terme provisoirement normalisé/recommandé (dans l'attente de l'approbation de la Commission de Terminologie)
- 4 **Eu** Terme normalisé/recommandé